



**HANDBALL CLUB
STANDARD
LUXEMBOURG**

**Beach-handball
Tournement
in Luxembourg**

**SAMEDI 13 JUIN 2009
DIMANCHE 14 JUIN 2009**

Pour équipes jeunes (filles / garçons)

**STADE BOY KONEN A CESSANGE
(DIRECTION LEUDELANGE - STADE RUGBY)**

TOURNOI SENIORS HOMMES ET DAMES EN SOIREE




Brasserie CATHÉDRALE

Bar
Belle Terrasse
Plat du jour


9, rue Beck
L-1222 Luxembourg

Tél. 22 37 84
Fax 26 20 26 72



Mir bréngen
Faarw
an d'Spill

7a, rue de bitbourg
L-1273 Luxembourg
tél.: 43 84 86 - 1
imprimerie@watgen.lu



Chers amis sportifs,

La sixième édition de notre Beach-Handball se présente de nouveau avec un nombre impressionnant de match à jouer pendant un week-end.

J'aimerais remercier le Service des Sports de la Ville de Luxembourg pour leur soutien logistique sans lequel un tournoi de cette envergure ne pourra se réaliser.

Un très grand merci à notre comité d'organisation et aux gens qui aident tout au long de ce tournoi ainsi qu'au sponsors qui nous supportent financièrement.

Tous mes remerciements aux arbitres pour leur engagement tout au long du tournoi et j'invite les responsables d'équipes de respecter leur décisions.

Au nom du H.C. Standard je souhaite la bienvenue à toutes les équipes et espère qu'elles vivront des moments inoubliables lors de ce tournoi.

Diane Weimischkirch
Présidente

www.hcstandard.lu

HARYSPORTS®
3, AVENUE DE LA GARE L-4734 PÉTANGE HARYSPOR@PT.LU T 50 17 35

**LACOSTE**
Spécialiste en Broderie
et Sérigraphie
Polos- tee-shirts -chemises



**adidas**

**PUMA**
PUMA.COM

Threeland Hotel *****



*Son hôtel*****
Son restaurant
Sa brasserie
Ses salons*

*60 chambres
Le Privilege
La Terrasse*

*Repas de famille • Réunion et Séminaire
rue Pierre Hamer • L-4737 PETANGE
Tél. 26 50 800 • Fax 26 50 28 20
www.hotelthreeland.lu • e-mail: threelan@pt.lu*

Cette page a été sponsorisé par Restaurant Vitali, Mondorf-les-Bains



COMITÉ DE PATRONAGE

Anonyme		Luxembourg
Anonyme		Luxembourg
Armbruster	Malou	Diekirch
Bisenius	Carlo	Lintgen
Breger	Cathy	Leudelange
Deischer	Adrien	Bourglinster
Fischbach	Ly	Noertzange
Friedrich	Claude	Altlinster
Girrens	Mäc	Altlinster
Girrens	Metty	Rodershausen
Hever	Tania	Esch/Alzette
Hoerold	Famille	Luxembourg
Jensen	Lise	Sandweiler
Kaas	Karsten	Mamer
Kriesel	Kirsten	Bad Doberan
Kröpelin	Hans-Joachim	Lübeck

Kröpelin	Maren	Sarzbüttel
Kröpelin	Susanne	Stadtbredimus
Lallemang	Tom	Bascharage
Mersch	Marc	Itzig
Miles-Christiansen	Famille	Luxembourg
Milling	Kirsten	Rameldange
Pettinger	Famille	Luxembourg
Schildermans	Johnny	Rodershausen
Schott	Roger	Luxembourg
Schott	Yves	Luxembourg
Schott-Lorenzen	Danielle	Luxembourg
Svensson	Pär	Luxembourg
Svensson	Arja	Luxembourg
Svensson	Emilia	Southampton
Weimichkirch	Jerry	Schiffflange
Weimischkirch	Diane	Stadtbredimus

MEMBRES DONATEURS

Anonyme		Luxembourg
Anton	Goergette	Schiffflange
Baum	Claude	Esch/Alzette
Bausch	Jean-Pierre	Schiffflange
Biren	Arni	Esch/Alzette
Bouwman	Ingrid	Mamer
Brachtenbach	Sonja	Halanzey
Catarinussi	Paolo	Itzig
Cornaro	Colette	Schiffflange
Corsini	Valérie	Howald
Del Rosso	Eric	Schrassig
Didelot	Arsène	Mersch
Dilber	Miroslav	Bettembourg
Ducasse	Elaine	Arlon
Eich	Lydie	Schiffflange
Felten	Laurent	Mersch
Forgiarini	Gino	Luxembourg
Forgiarini	Nora	Schrassig
Forgiarini	Nadia	Frisange
Forgiarini	Tullio	Watrange
Grommes	Suzette	Luxembourg
Hansen	Annemarie	Luxembourg

Hoey-Jensen	Birthe	Dalheim
Jakobsen	Maybritt	Bertrange
Kegnan	Jenny	Arlon
Kirsch	Jeanne	Luxembourg
Koehler	Sandy	Schiffflange
Kohl	Joseph	Limpach
Lanners	Tim	Mersch
Mackay	Janice	Koerich
Majerus	Patrice	Noertzange
Mannes	Jill	Bettembourg
Moeler	Anette	Luxembourg
Müller	Jacques	Luxembourg
Pilger	Christian	Esch/Alzette
Schickes	Jacqueline	Lintgen
Schroeder	Lyn	Diekirch
Schumacher	Daniel	Luxembourg
Sondergaard	Lise	Niederanven
Sorensen	Dorte	Luxembourg
Theis	Yolande	Bridel
Turban	Isabelle	Itzig
Ussing	Merete	Luxembourg
Wallendorf-Braun	Manon	Roodt/Eisch

COMITÉ D'HONNEUR

Anonyme		Luxembourg
Bardina	Guy	Grevenmacher
Bierchen	Denny	Diekirch
Bucari	Erica	Reckange/Mersch
Damy	Simone	Bivange
Demantin	David	Pierrevillers
Ferreira	Davis	Grevenmacher
Geib	Georges	Pétange
Gonzalez	Mario	Luxembourg
Hansen	Arsène	Rédange
Hewitt	Eric	Luxembourg
Keiffer	Francis	Fischbach
Klein	Andrée	Weiler
Kremer	Armand	Bofferdange
Kriesel	Peter	Bad Doberan
Kriesel	Harald	Bad Doberan

Ley	Famille	Dudelange
Longhino	Doris	Pétange
Metzler	Bernard	Bofferdange
Morbé	Claude	Rumelange
Ney	Jeannot	Bettembourg
Pelzer	Nico	Frisange
Pietrasik	Kataryna	Mersch
Rech	Romy	Dudelange
Roberts	Susanne	Etalle
Roth	Abbes	Diekirch
Schmit	Jacques	Dudelange
Seiter	Marie-Anne	Noerdange
Willuweit	Philip	Hamburg
Willuweit	Christian	Heide
Willuweit	Tabea	Sarzbüttel

HAARGENAU DIE RICHTIGE LÖSUNG



Bereits vorgestellt bei
 Stern TV (RTL)
 Fit for Fun (VOX)
 Quivive (RBB)

Vergessen Sie einfach alles, was Sie über Toupets wissen. Jürgen Schillo hat die perfekte Lösung für Ihr Haarproblem: SENSIGRAFT - für Männer mit eigenem Kopf. Bei SENSIGRAFT scheint das vordere Haar, auch bei ganz genauem Hinsehen, direkt aus der Kopfhaut zu wachsen

Wir laden Sie ein, SENSIGRAFT kennen zu lernen. Erleben Sie diese neue Natürlichkeit live bei einer unverbindlichen Beratung in unserem Studio.

www.schillo.de

jürgen schillo
 S.A.R.L.
 Skinlight® Haartechnik
 4, rue Michel Rodange, Luxembourg
 Tel.: 00352-404730

Mir soën all eisen
 Annonceuren
Merci!





Pour tout le monde,
les avantages Sodexo,
c'est tous les jours Noël !

Food Services / Life Services / Facility Management Services

Aujourd'hui, les activités de Sodexo sont loin de se limiter aux seuls services de restauration collective et aux célèbres chèques de services Lunch Pass et Gift Pass.

Sodexo propose tout un éventail de solutions permettant aux employés de vivre mieux et aux entreprises d'améliorer leurs performances en se consacrant à leur core business.

Les solutions Sodexo, c'est chaque jour plus de qualité de vie...

www.sodexo.com

sodexo

Faire de chaque jour un jour meilleur

Äert Vertrauen a sécheren Hänn



Foyer

Assurances - Prévoyance - Patrimoine

www.foyer.lu

	Poussins Garçons / E-Jugend M.						
	Minimes Garçons/ D-Jugend M.		Temps de match jeunes	15 minutes			
	Cadettes / B-Jugend W.		Temps de match seniors	10 minutes			
	Scolaires Filles / C-Jugend W.						
	Scolaires Garçons / C-Jugend M.						
	Hommes/ Herren						
	Dames/ Damen						
			Plan de tournoi				
			Samedi 13 juin 2009				
	<u>Terrain 1</u>		<u>Terrain 2</u>		<u>Terrain 3</u>		<u>Terrain 4</u>
13h00	Standard - Grevenmacher	13h00	DudelangeA - DudelangeB	13h00	Standard - Echternach	13h00	DudelangeA - DudelangeB
13h20	Esch - Mersch	13h20	Standard - Petange	13h20	Grevenmacher - Mersch	13h20	Standard - Petange
13h40	PetangeA - PetangeB	13h40	Schweich - Grevenmacher	13h40	Petange - Echternach	13h40	Esch - Rumelange
14h00	Standard - Echternach	14h00	Bettembourg - Diekirch	14h00	Grevenmacher - Echternach	14h00	DudelangeA - Grevenmacher
14h20	Esch - Red Boys	14h20	Standard - Esch	14h20	Standard - Esch	14h20	Standard - DudelangeA
14h40	Standard - PetangeA	14h40	Petange - DudelangeA	14h40	Standard - Petange	14h40	DudelangeB - Rumelange
15h00	PetangeB - Echternach	15h00	DudelangeB - Grevenmacher	15h00	Grevenmacher - Echternach	15h00	Petange - Esch
15h20	Standard - Esch	15h20	Schweich - Diekirch	15h20	Standard - Mersch	15h20	Standard - DudelangeB
15h40	PetangeA - Red Boys	15h40	Bettembourg - DudelangeA	15h40	Echternach - Esch	15h40	DudelangeA - Rumelange
16h00	Echternach - Esch	16h00	Petange - Esch	16h00	Grevenmacher - Mersch	16h00	Grevenmacher - Esch
16h20	Standard - Red Boys	16h20	Schweich - Standard	16h20	Standard - Grevenmacher	16h20	DudelangeB - Bettembourg
16h40	PetangeA - Echternach	16h40	DudelangeA - Diekirch	16h40	Petange - Mersch	16h40	Schweich - Petange
17h00	PetangeB - Esch	17h00	Grevenmacher - Bettembourg	17h00	Standard - Echternach	17h00	Grevenmacher - Esch
17h20	Echternach - Red Boys	17h20	DudelangeB - Esch	17h20	Echternach - Mersch	17h20	Standard - Mersch
				18h00	StandardA - KanfenB	18h00	StandardB - KanfenA
18h15	Kanfen - Standard	18h15	EschB - Diekirch	18h15	Diekirch - Redange	18h15	Petange - Grevenmacher
18h30	Redange - Bettembourg	18h30	Petange - Grevenmacher	18h30	Echternach - Mersch	18h30	Bettembourg - Envoi du gros
18h45	Kanfen - EschA	18h45	EschB - Mersch	18h45	StandardA - Diekirch	18h45	StandardB - Petange
19h00	Standard - Redange	19h00	Diekirch - Petange	19h00	KanfenB - Redange	19h00	KanfenA - Grevenmacher
19h15	Kanfen - Bettembourg	19h15	EschB - Grevenmacher	19h15	Diekirch - Mersch	19h15	Petange - Envoi du gros
19h30	Standard - EschA	19h30	Diekirch - Mersch	19h30	StandardA - Echternach	19h30	StandardB - Bettembourg
19h45	Kanfen - Redange	19h45	EschB - Petange	19h45	Redange - Mersch	19h45	Grevenmacher - Envoi du gros
20h00	Bettembourg - EschA	20h00	Grevenmacher - Mersch	20h00	KanfenB - Echternach	20h00	KanfenA - Bettembourg
20h15	Standard - Bettembourg	20h15	Diekirch - Grevenmacher	20h15	StandardA - Redange	20h15	StandardB - Envoi du gros
20h30	Redange - EschA	20h30	Petange - Mersch	20h30	KanfenB - Diekirch	20h30	Petange - Bettembourg
20H45	Redange - Echternach	20H45	Grevenmacher - Bettembourg	20H45	StandardA - Mersch	20H45	KanfenA- Petange
21H00	KanfenB - Mersch	21H00	KanfenA - Envoi du gros	21H00	Diekirch - Echternach	21H00	StandardB - Grevenmacher
21h45	Remise des prix Seniors						
	Siegerehrung Senioren						

Poussins Garçons / E-Jugend M.

Minimes Garçons/ D-Jugend M.

Cadettes / B-Jugend W.

Scolaires Filles / C-Jugend W.

Scolaires Garçons / C-Jugend M.

Plan de tournoi

Dimanche 14 juin 2009

Terrain 1

10h00 Standard - PetangeB
10h20 PetangeA - Esch
10h40 Echternach - Red Boys **R**
11h00 Standard - PetangeA **R**
11h20 PetangeB - Red Boys
11h40 Standard - Echternach **R**
12h00 PetangeA - PetangeB **R**
12h20 Esch - Red Boys **R**
12h40 PetangeB - Echternach **R**
13h00 PetangeA - Esch **R**

Terrain 2

10h00 Standard - DudelangeA
10h20 Petange - DudelangeB
10h40 Grevenmacher - Diekirch
11h00 Schweich - Esch
11h20 Standard - Bettembourg
11h40 Petange - Diekirch
12h00 DudelangeA - Esch
12h20 Schweich - Bettembourg
12h40 Standard - Diekirch
13h00

Terrain 3

10h00 Petange - Grevenmacher
10h20 Echternach - Mersch **R**
10h40 Echternach - Mersch
11h00 Grevenmacher - Esch **R**
11h20 Standard - Grevenmacher **R**
11h40 Grevenmacher - Mersch **R**
12h00 Standard - Petange **R**
12h20 Grevenmacher - Echternach **R**
12h40 Esch - Mersch **R**
13h00 Standard - Echternach **R**

Terrain 4

10h00 Standard - Grevenmacher
10h20 Petange - DudelangeA
10h40 DudelangeB - Esch
11h00 Grevenmacher - Rumelange
11h20 Petange - DudelangeB
11h40 Standard - Esch
12h00 Standard - DudelangeB
12h20 Petange - Grevenmacher
12h40 Bettembourg - Esch
13h00 Grevenmacher - Mersch **R**

Pause midi

14h00 Standard - PetangeB **R**
14h20 Echternach - Esch **R**
14h40 PetangeA - Red Boys **R**
15h00 Standard - Esch **R**
15h20 PetangeB - Red Boys **R**
15h40 PetangeA - Echternach **R**
16h00 PetangeB - Esch **R**
16h20 Standard - Red Boys **R**

Pause midi

14h00 Grevenmacher - Esch
14h20 DudelangeB - Diekirch
14h40 Schweich - DudelangeA
15h00 Petange - Bettembourg
15h20 Standard - Grevenmacher
15h40 Diekirch - Esch
16h00 DudelangeA - Grevenmacher
16h20 Schweich - DudelangeB

Pause midi

14h00 Standard - Grevenmacher **R**
14h20 Petange - Echternach **R**
14h40 Echternach - Esch **R**
15h00 Standard - Mersch **R**
15h20 Petange - Grevenmacher **R**
15h40 Standard - Mersch **R**
16h00 Petange - Mersch **R**
16h20 Standard - Echternach **R**

Pause midi

14h00 Standard - Rumelange
14h20 Petange - Grevenmacher
14h40 DudelangeA - Esch
15h00 DudelangeB - Grevenmacher
15h20 Grevenmacher - Echternach **R**
15h40 Standard - Esch **R**
16h00 Echternach - Mersch **R**
C 16h20 Petange - Rumelange

**Remise des prix Jeunes
Siegerehrung Jugend**





1, RUE DE BASCHARAGE
L-4960 CLEMENCY-LUXEMBOURG
Tél : 26 65 45 55
FAX : 26 65 42 60



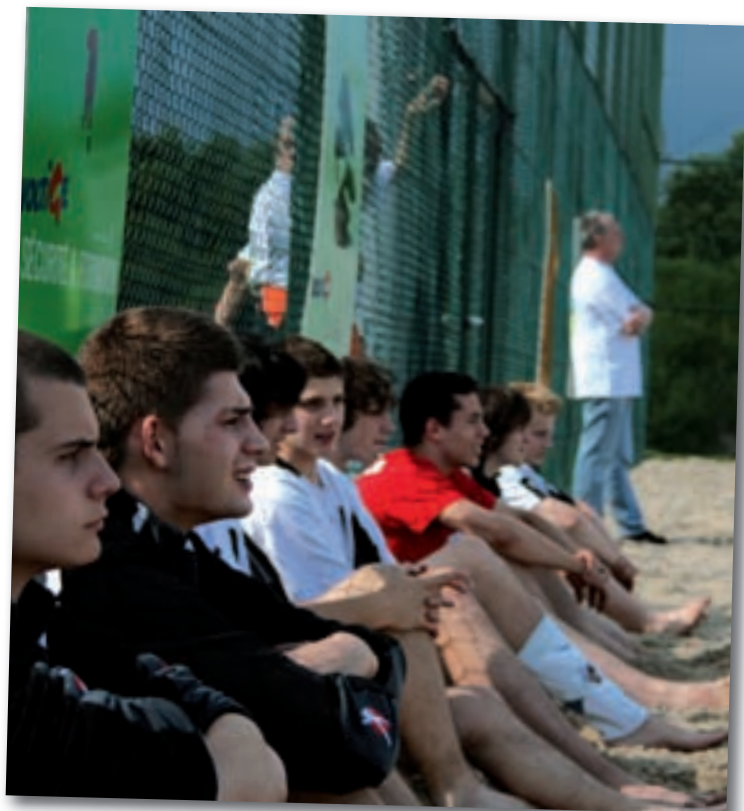
RUE DE COLMAR-BERG
L-7525 ERSCH
(devant le shopping center Topaze)
F : 26 32 22 25
T : 26 32 22 22
info@dimmisi.lu • www.dimmisi.lu



CHEZ VITO & FRANCO

SPÉCIALITÉS ITALIENNES - OUVERT TOUS LES JOURS
7, ROUTE DE REMICH • L-5423 ERSANGE
TÉL. 35 66 75





H.C. Standard LUXEMBOURG

fondé en 1967
membre de la FLH
B.P. 1984

L-1019 Luxembourg
tél. : 23 66 96 45
hc.standard@pt.lu
www.hcstandard.lu

**Vainqueur Coupe de
Luxembourg Dames:
1979, 1980, 1981**



CLIMATISATION
REFRIGERATION
CONGELATION

***KÜHLEN - GEFRIEREN
KLIMATISIEREN***

Kühlanlagen von Fachleuten
geliefert und montiert

Tél : 48 90 41 - Fax : 49 27 30
17, rue des Ardennes - L-1133 Luxembourg

**Angebote Gratis
Zuverlässiger Kundendienst**

**Un grand merci
à tous nos arbitres**





